

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

	PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																											
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014			Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																											
M		110.0388.797 P1388			Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																											
AEChood	106,7	kWh/a	Identificativo del modello																																																									
EEC	C		Consumo energetico annuale																																																									
FDEhood	23,7	lux/Watt	Consumo di energia annuale																																																									
FDEC	B		Consumo di energia annua																																																									
LHhood	6	lux/Watt	Consumo di energia annua																																																									
LEC	F		Consumo di energia annua																																																									
GFehood	45,1	%	Consumo di energia annua																																																									
GFEC	F		Consumo di energia annua																																																									
Qmin	320	m3/h	Consumo di energia annua																																																									
Qmax	640		Consumo di energia annua																																																									
Qboost	730	m3/h	Consumo di energia annua																																																									
SPEmin	53		Consumo di energia annua																																																									
SPEmax	68	dBa	Consumo di energia annua																																																									
SPEboost	71		Consumo di energia annua																																																									
P0	0,49	Watt	Consumo di energia annua																																																									
Ps	N/A		Consumo di energia annua																																																									
F	1,1	m3/h	Consumo di energia annua																																																									
EELhood	74,4		Consumo di energia annua																																																									
Qbep	437,0	Pa	Consumo di energia annua																																																									
Pbep	377		Consumo di energia annua																																																									
Qmax	730,0	W	Consumo di energia annua																																																									
Wbep	193,0		Consumo di energia annua																																																									
WL	40,0	W	Consumo di energia annua																																																									
Emiddle	250		Consumo di energia annua																																																									
Lwa	68	dBa	Consumo di energia annua																																																									
WL			Consumo di energia annua																																																									
Emiddle		Consumo di energia annua																																																										
Lwa		Consumo di energia annua																																																										
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.			ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse boost que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Leistung zu aktivieren, um Feuchtigkeit abzugeln und Gerüche zu beseitigen. 2) Gebraue die höchste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstillung optimiert wird.			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Begin met koken op de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel voerheid damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilterfunctie te optimaliseren.			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando se requiera la cantidad de vapor de agua. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiodores.			CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor de água requerir a utilização da velocidade intensiva. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência antigra e antiodores.			RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start koken en vent de min. hastighed når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att kökfläktens filter rent/rene för att optimera fett- och luktfilterns effektivitet.			RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start koken venten på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjernes matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkfläktens hastighet ved stort dampmengde. 4) Hold kjøkfläktens filter rent/rene for å optimere fett- og luktfilterns effektivitet.			ENERGISAÄSTÄTUNO UVOJA 1) Käynnistä liesituuttien miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi jatkuvasti valvomisella ja hajan postamiseksi keittösaika. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuttimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesituuttimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start med laveste mininumsastighed, når du begynder med tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madlugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når der er meget damp. 4) Hold embættens funktion og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки только тогда, это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только тогда, когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.			ENERGISAÄSTÄTUNO ANDEN 1) Tarkoita emättimen alustamisella liillaste pidikkim ohimuskutsu, kun saat huoneeseen tuuletusta ja hajun poistamiseksi. 2) Käsittele intensiivisesti kiuruksa, kun on välttämätöntä. 3) Suurenda pidikkim kiuruksa ainoan silloin, kun se on tarpeen. 4) Hoide pidikkim filtri / filtit riittävästi puhtaina, jotta optimizitu taaku un aromitu neutralizatsian auksa.			REKOMENDACIJAS PO ZKONOMIJAS ENERGIJAS 1) V начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки только тогда, это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только тогда, когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.			ENERGISAÄSTÄTUNO ANDEN 1) Tarkoita emättimen alustamisella liillaste pidikkim ohimuskutsu, kun saat huoneeseen tuuletusta ja hajun poistamiseksi. 2) Käsittele intensiivisesti kiuruksa, kun on välttämätöntä. 3) Suurenda pidikkim kiuruksa ainoan silloin, kun se on tarpeen. 4) Hoide pidikkim filtri / filtit riittävästi puhtaina, jotta optimizitu taaku un aromitu neutralizatsian auksa.			PADOMI ENERGIJAS TAUPISANA 1) Alustamisega valmistamis alustamisell liillaste pidikkim ohimuskutsu, kun saat huoneeseen tuuletusta ja hajun poistamiseksi. 2) Käsittele intensiivisesti kiuruksa, kun on välttämätöntä. 3) Suurenda pidikkim kiuruksa ainoan silloin, kun se on tarpeen. 4) Hoide pidikkim filtri / filtit riittävästi puhtaina, jotta optimizitu taaku un aromitu neutralizatsian auksa.			REKOMENDACIJAS PO ZKONOMIJAS ENERGIJAS 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки только тогда, это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только тогда, когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.			REKOMENDACIJAS PO ZKONOMIJAS ENERGIJAS 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки только тогда, это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только тогда, когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.			REKOMENDACIJAS PO ZKONOMIJAS ENERGIJAS 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки только тогда, это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только тогда, когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.			REKOMENDACIJAS PO ZKONOMIJAS ENERGIJAS 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки только тогда, это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только тогда, когда это требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Normatīviļides: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Normatīviļides: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				Normatīviļides: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564								

